

Fahrzeug - Kategorie <b>Motorrad</b>	Marke <b>CSEPEL</b>	Typ-Bezeichnung / Erkennungszeichen <b>125 cc</b>	Typbescheinigung Nr. <b>970</b>
-----------------------------------------	------------------------	------------------------------------------------------	------------------------------------

Erkennungsmerkmale des Typs **Motor von 125 cc.**  
 Fahrgestellnummer eingeschlagen **Hinten rechts oben auf oberer Stossdämpfer-Befestigung**  
 Motornummer eingeschlagen **Links, oben auf Motorgehäuse**  
 Hersteller des Fahrgestells **MOGURT, Ungar. Aussenhandelsuntern. f. Kraftfz., BUDAPEST (Ungarn)**  
 Hersteller des Motors **MOGURT, Ungar. Aussenhandelsuntern. f. Kraftfz., BUDAPEST (Ungarn)**

MOTOR	FAHRGESTELL	KAROSSERIE
Marke u. Typ <b>CSEPEL 125 cc</b>	Anzahl Achsen <b>2</b>	Hersteller <b>MOGURT / CSEPEL</b>
Art <b>Blockmotor, Zweitakt</b>	Antrieb auf <b>Hinterrad (Kette)</b>	Art / Form <b>Motorrad</b>
Treibstoff <b>Benzin/Oelgem.</b>	1. Bremse <b>Fussbremse : Mechanisch, IB., Gestänge, auf Hinterrad</b>	Anzahl Türen <b>—</b>
Zyl.-Zahl <b>1</b> Takt <b>2</b>	2. Bremse <b>Handbremse : Mechanisch, IB., Kabelzug, auf Vorderrad</b>	Sitzplätze <b>Total * ) 1</b>
Zyl.-Bohrung <b>54</b> mm	3. Bremse <b>—</b>	Vorn <b>Mitte 1</b> Hinten <b>—</b>
Kolbenhub <b>54</b> mm	Anhängerbremse <b>—</b>	Stehplätze <b>—</b>
Steuer <b>PS 0,630</b>	Lenkung <b>Normale Lenkstange</b>	Für Motorräder: Soziussitz <b>* )</b>
Zyl.-Inhalt zus. <b>123</b> cm <sup>3</sup>	Anhängevorrichtung <b>—</b>	Seitenwagen <b>—</b>
Brems-PS <b>4,5</b>	Anzahl Vorwärtsgänge <b>3</b>	
Kühlung <b>Luft</b>	Geschw. im 1. Gang <b>im dir. Gang 80 Km/Std</b>	
Lage des Motors <b>Unten Mitte</b>		

GEWICHTSVERHÄLTNISS E UND BEREIFUNG	Vorderachse	Hinterachse	Total
Leergewicht des fahrber eiten Fahrgestells	kg	kg	— kg
Tragfähigkeit des Fahrgestells (Art. 11 MFV)	kg	kg	— kg
Fabrikgarantiertes maximales Gesamtgewicht	kg	kg	— kg
Leergewicht des fahrber eiten Fahrzeuges (karosslert) <b>ohne Soziussitz</b>	<b>40</b> kg	<b>49</b> kg	<b>89</b> kg
Nutzlast	kg	kg	— kg
Fabrikgarantiertes maximales Anhängerzuggewicht	—	—	— kg
Bereifung : Dimension	<b>2.50 - 19</b>	<b>3.00 - 19</b>	einfach <del>200 mm</del>
Maxim. Tragkraft (pro Reifen <b>175</b> / <b>220</b> kg)	kg	<b>175</b> / <b>220</b> kg	

# ELEKTR. AUSRÜSTUNG UND WARNVORRICHTUNG

Scheinwerfer: Marke CSEPEL 25 W.

Abblendsystem Duplolarampe m/Abblendkappe

Stand-/Markierlichter 1, im Scheinwerfer

Schlusslichter 1, kombiniert

Stoplichter —

Kontrollnummerbeleuchtung 1, kombiniert 1,5 W. Glas 1)

Richtungsanzeiger: System —

Lage —

Warnvorrichtung 1, elektr. Horn

Scheibenwischer —

## ALLGEMEINE MASSANGABEN

Spurweite	vorn	—	mm
	hinten	—	mm
Gesamtbreite, vorne	mm, hinten	660	mm
Achsenabstand		1'300	mm
Gesamtlänge		1'970	mm
Gesamthöhe (unbelastet)		980	mm
Bodenfreiheit		135	mm
Überhang, hinten		—	mm
Anhängervorrichtung (Höhe ab Boden)		—	mm
Anhängervorrichtung (Überhang)		—	mm
Äußerer Wendekreis-Durchm. links		—	m
Äußerer Wendekreis-Durchm. rechts		—	m

## Innenmaße

Länge des Laderaumes	mm
Breite des Laderaumes	mm
Lichte Höhe	mm
Höhe des Laderaumes ab Boden	mm
Seitenladen (Höhe)	mm

## BEMERKUNGEN

\*) Soziussitz : Für diese Ausführung (= Hintere Uebersetzung : Getriebe/Hinterrad 17 x 43 Z.) kann ein Soziussitz nicht bewilligt werden, da ein Anfahren in 15 % Steigung mit 2 Personen nicht möglich ist.

### Auspuff-Schallmessung :

Fz. stehend, bei Vollgas a/7 Meter seitl. = 90 Phon  
Bei Vorbeifahrt, m/40 Km/Std. a/7 Meter seitl. =  
im 2. Gang 78 Phon

## ABÄNDERUNGEN UND ERGÄNZUNGEN (DL MFV)

1) Schlusslicht/Kontrollschild-Bel. : 5-Watts Glühlampe einsetzen. - Ferner ist das Gehäuse ca. 100 mm. nach unten zu verlegen, damit kein weisser Lichtschein nach hinten leuchtet und Kontrollschild nachts auf 20 Meter Distanz lesbar ist.

Ort und Datum der Typenprüfung

Lausanne, den 25. 9.1952

Die Typenprüfungskommission